

Psa

Chapter 91

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

יְהַלֹּךְ	שָׁרִי	בְּצֵל	עֲלִיּוֹן	בְּסֵתֶר	יָשׁוּב	1
አደረ	ሁሉን-ቻይ-አምላክ	ጥላ	ልዑል-የ	in-secret	ኖረ	
	H7706	H6738			H3427	

በልዑል መጠጊያ የሚኖር ሁሉን በሚችል አምላክ ጥላ ውስጥ ያድራል።

בּוֹ	אֲבֹתַי	וּמְצֻדָתַי	מִחֻסִּי	לְיְהוָה	אֲמַר	2
-በ-ውስጡ	ታመነ	አምላክ	and-my-fortress	-የ-እኔ-refuge	እግዚአብሔር	አለ
	H0982	H0430		H4268	H3068	H0559

እግዚአብሔርን። እንተ መታመኛዬ ነህ እለዋለሁ፤ አምላኬ መሸሽጊያዬ ነው። በእርሱም እታመናለሁ።

הַהֲנוּחַ	מִדְּבַר	יְקוּשׁ	מִפֶּה	וַיִּצִילֵנִי	הוּא	כִּי	3
destruction	pestilence	the-fowler	from-the-snare-of	አወጣ	እሱ	ምክንያቱም	
H1942	H1698	H3353		H5337	H1931		

እርሱ ከአዳኝ ወጥመድ ከሚያስደነግጥም ነገር ያድንሃል።

אֲמַתִּי	וְחֹסֶה	צָנָה	תְּחֻסָּה	כַּנְפֵּי	וְתַחְתַּי	לֵךְ	יִסָּךְ	וּבְאַבְרָתוֹ	4
አውነት	and-a-buckler	a-shield	እሱ-ወሰደ-refuge	ክንፍ	-ከ-ታች	-ለ-አንተ	covering	የእሱ-pinions	
H0571	H5507		H2620	H3671	H8478			H0084	

በአገዳጅ ይጋርድሃል። በክንፎቹም በታች ትተማመናለህ፤ እውነት እንደ ጋሻ ይከብብሃል።

יּוֹמָם	עֲנִי	מִחַן	לְיִלְיָל	מִפֶּה	תִּירָא	לֹא	5
-በ-ቀን	ደብረር	ቀስቶች	ሌሊት	-በ-ፍርሃት-የ	ፈራ	አል	
H3119		H2671	H3915	H6343	H3372	H3808	

ከሌሊት ግርማ። በቀን ከሚበርር ፍላጻ።

יְהַרְסֵנִי	יְשׁוּד	מִקְבֻל	וְהִלֵּךְ	בְּאֶפְלַי	מִדְּבַר	6
ቀትር	that-devastates	-እና-destruction	ሄደ	in-the-darkness	pestilence	
	H7736	H6986	H1980	H0652	H1698	

በጨለማ ከሚሄድ ክፉ ነገር። ከአደጋና ከቀትር ጋረን እትፈራም።

יְנֻשׁ	לֹא	אֶלְיָי	מִיַּמִּינִי	וּרְבִבָּה	אֶלְיָי	וּמְצֻדָתַי	יִפְלֵ	7
ራቅ	አል	-ወደ	ቀኝ	ብዙ-ሺህ	ሺህ	ጠጉ	ወደቀ	
H5066	H3808	H0413	H3225	H7233	H0505	H6654	H5307	

በአጠገብህ ሺህ በቀኝህም አሥር ሺህ ይወድቃሉ፤ ወደ እንተ ግን አይቀርብም።

תְּרָאָה	רְשָׁעִים	וְשִׁלְמַת	תְּבִישׁ	בְּעֵינַי	רַק	8
አየ	ጎጠአተኛ	and-the-recompense-of	ተመልከት	ዓይን	ብቻ	
H7200	H7563	H8011	H5027		H7535	

በዓይኖቼህ ብቻ ትመለከታለህ። የኃጥአንንም ብድራት ታያለህ።

מֵעוֹנָךְ	שָׁמַת	עֲלִיּוֹן	מִחֻסִּי	יְהוָה	אֶתָּה	כִּי	9
from-ማደሪያ-of	አደረገ	ልዑል-የ	-የ-እኔ-refuge	እግዚአብሔር	አንተ	ምክንያቱም	
H4583			H4268	H3068			

አቤቱ። እንተ ተሰፋዬ ነህና፤ ልዑልን መጠጊያህ አደረግሁ።

10	לֹא- לא	תִּצְנַח caused-to-happen	אֵלַי -ወደ	רָעָה ክፉ	וְנִנְעָה መቸዎች	לֹא- לא	יִקְרַב ቀረበ	בְּאֵקְבָבִי ድንዳ
	H3808	H0579	H0413		H5061	H3808	H7126	H0168

ክፉ ነገር ወደ አንተ አይቀርብም። መቅሠፍትም ወደ ቤትህ አይገባም።

11	כִּי ምክንያቱም	מִלְאָכָיו መልአክ	יִצְנַח- አዘዘ	לֵךְ- -ለ-አንተ	לְשֹׁמְרֵי ጠበቀ	בְּכָל- ሁሉ	דְּרָכָי መንገድ
		H4397	H6680		H8104	H3605	H1870

በመንገድህ ሁሉ ይጠብቁህ ዘንድ መላእክቱን ስለ አንተ ያዘዘዋልና፤

12	עַל- -በ	כַּפְּיָם አጆቹ	יִשְׁאַוּן ሰሩ	פָּן- ፍጻሜ	תִּגְדָּן -ለ-ምታ	בְּאֵבֶן ድጋይ	רַגְלֵי አገሩ
		H3709	H5375	H6435	H5062	H0068	H7272

አገርህም በድንጋይ እንዳትሰናኸል በአጆቻቸው ያሰሩሃል።

13	עַל- -በ	שִׁחַל the-lion	וּפְתָן cobras	תִּדְרֹךְ will-tread	תִּרְמֹס you-will-trample	כַּפְּיָר the-young-lion	וְתִנְיֹן ታናነ
		H7826	H6620	H1869	H7429		

በተኩላና በአባብ ላይ ትጫማለህ፤ አንበሳውንና ዘንድውን ትረግጣለህ።

14	כִּי ምክንያቱም	כִּי- -በ-እኔ	קִשַׁק ፈለገ	וְאֶפְטָהוּ and-I-will-deliver-him	אֲשַׁנְּבֶהוּ ነበረ-too-high	כִּי- ምክንያቱም	יִדַּע አወቀ	שָׂמִי ስም
				H6403	H7682		H3045	H8034

በእኔ ተማምኖአልና አስጥለዋለሁ፤ ስሜንም አውቆአልና እጋርደዋለሁ።

15	וְיִקְרְאֵנִי ጠራ	וְאֶעֱנֶהוּ ይመልሳል	עִמּוֹ- -ከ-ጋር	אֲנֹכִי እኔ	בְּצַרְהָ ጨንቁ	אֲחַלְצֶהוּ -እና-እነሱ-shall-remove	וְאֶכְבְּדֶהוּ ከባድ
	H7121			H0595			H3513

ይጠራኛል እመልስለትማለሁ። በመከራውም ጊዜ ከእርሱ ጋራ እሆናለሁ፤ አድነዋለሁ አከብረውማለሁ።

16	אֲרָךְ ርዘመት	יָמַי ቀን	אֲשָׁבֵיעָהוּ -እና-ይሁን-satisfied	וְאֶרְאֶהוּ አየ	כִּי-שִׂוְעָתִי ማዳንህ
	H0753	H3117	H7646	H7200	H3444

ረጅምን ዕድሜ አጠግባለሁ። ማዳኔንም አሳየዋለሁ።